

ERISSEE

June 2007





R O M A N I A



MINISTRY OF EDUCATION, RESEARCH AND YOUTH

**THE BOLOGNA TOOLS:
ECTS & Diploma Supplement**

Prof. univ. dr. ing. Vasile NĂSTĂSESCU

DIRECTOR

ZAGREB, JUNE 2007

TOPICS

- 1. EUROPEAN CREDIT TRANSFER SYSTEM (ECTS)**
- 2. DIPLOMA SUPPLEMENT**

1. European Credit Transfer System (ECTS)

Procesul Bologna

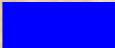
The **Bologna Declaration** of June 1999 has put in motion a series of reforms needed to make European Higher Education more compatible and comparable, more competitive and more attractive for our own citizens and for citizens and scholars from other continents. Reform was needed then and reform is still needed today, because Europe is lagging behind other higher education systems in the world, notably the United States and Asia.

From an EU perspective, the Bologna process fits into the broader **Lisbon Strategy**, launched in March 2000. In Barcelona, in March 2002, the European Council concluded that the European education and training systems should become a “**world quality reference**”. In Brussels, in March 2005, EU Heads of State and Government re-launched the Lisbon Strategy and they have confirmed the central role of knowledge for growth and employment.

From an EU perspective, there is also an obvious link between the Bologna Process and the **Copenhagen Process** on enhanced European co-operation in Vocational Education and Training, launched in December 2002. The Commission has taken several initiatives to establish synergies between both processes in important fields such as transparency of qualifications (EUROPASS), Credit Transfer, Quality Assurance and the European Qualifications Framework (EQF)

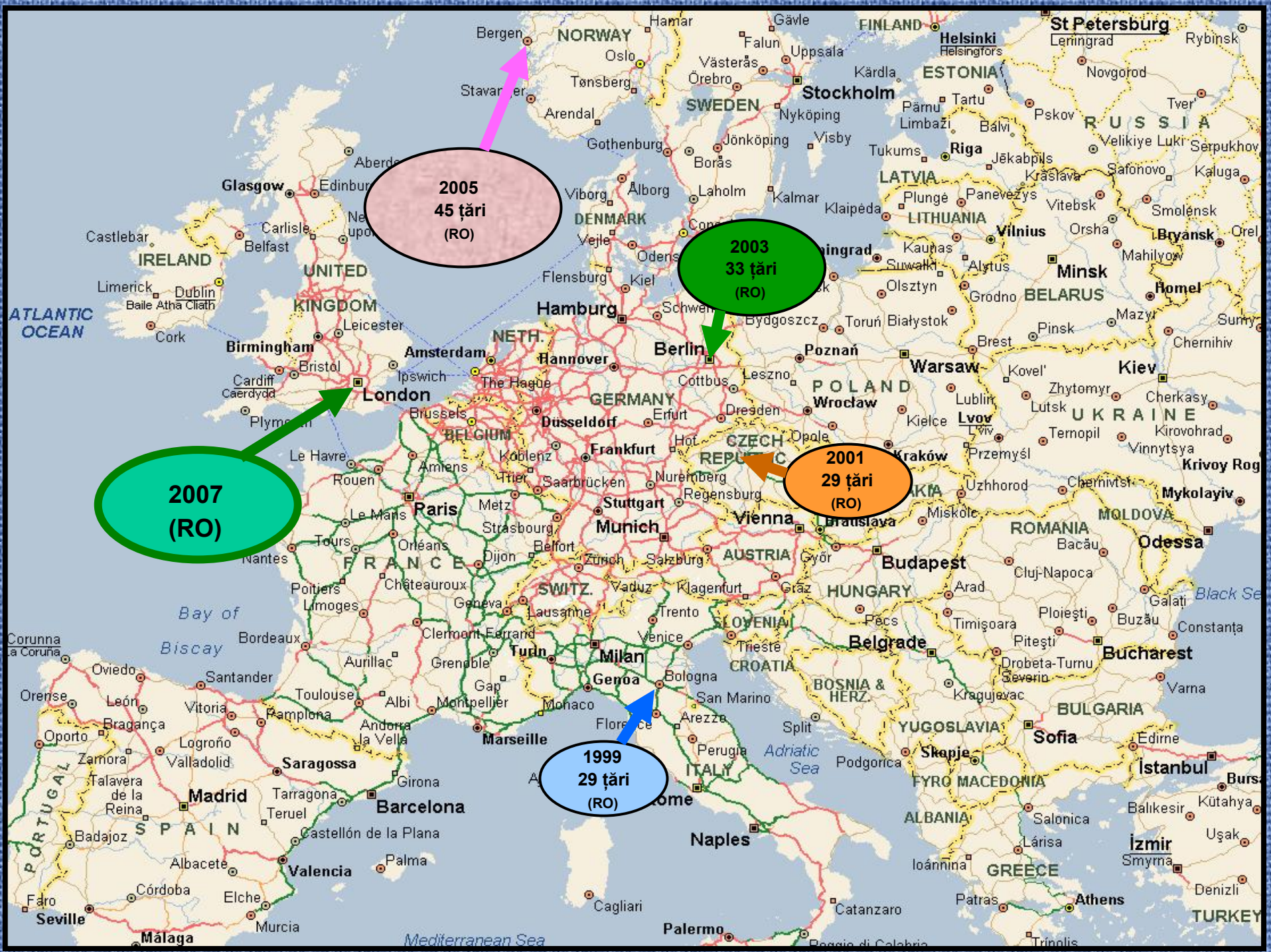
THE OBJECTIVES OF THE BOLOGNA PROCESS

1. Quality assurance
2. University studies organised in three cycles (Bachelor, Master, Doctoral)
3. Promoting the mobility of students and staff
4. **Implementation of the European Credit Transfer System (ECTS)**
5. **Recognition of degrees and periods of study (recognition of qualifications obtained in the higher education)**
6. Contribution to the European dimension in higher education
7. Promoting the attractiveness of the European Higher Education Area (EHEA)
8. The social dimension of the Bologna Process
9. The developing of the lifelong learning
10. EHEA and European Research Area (ERA) two pillars of the knowledge society

 1999, Bologna

 2001, Prague

 2003, Berlin



2005
45 țări
(RO)

2003
33 țări
(RO)

2007
(RO)

2001
29 țări
(RO)

1999
29 țări
(RO)

THE OBJECTIVES OF THE BOLOGNA PROCESS

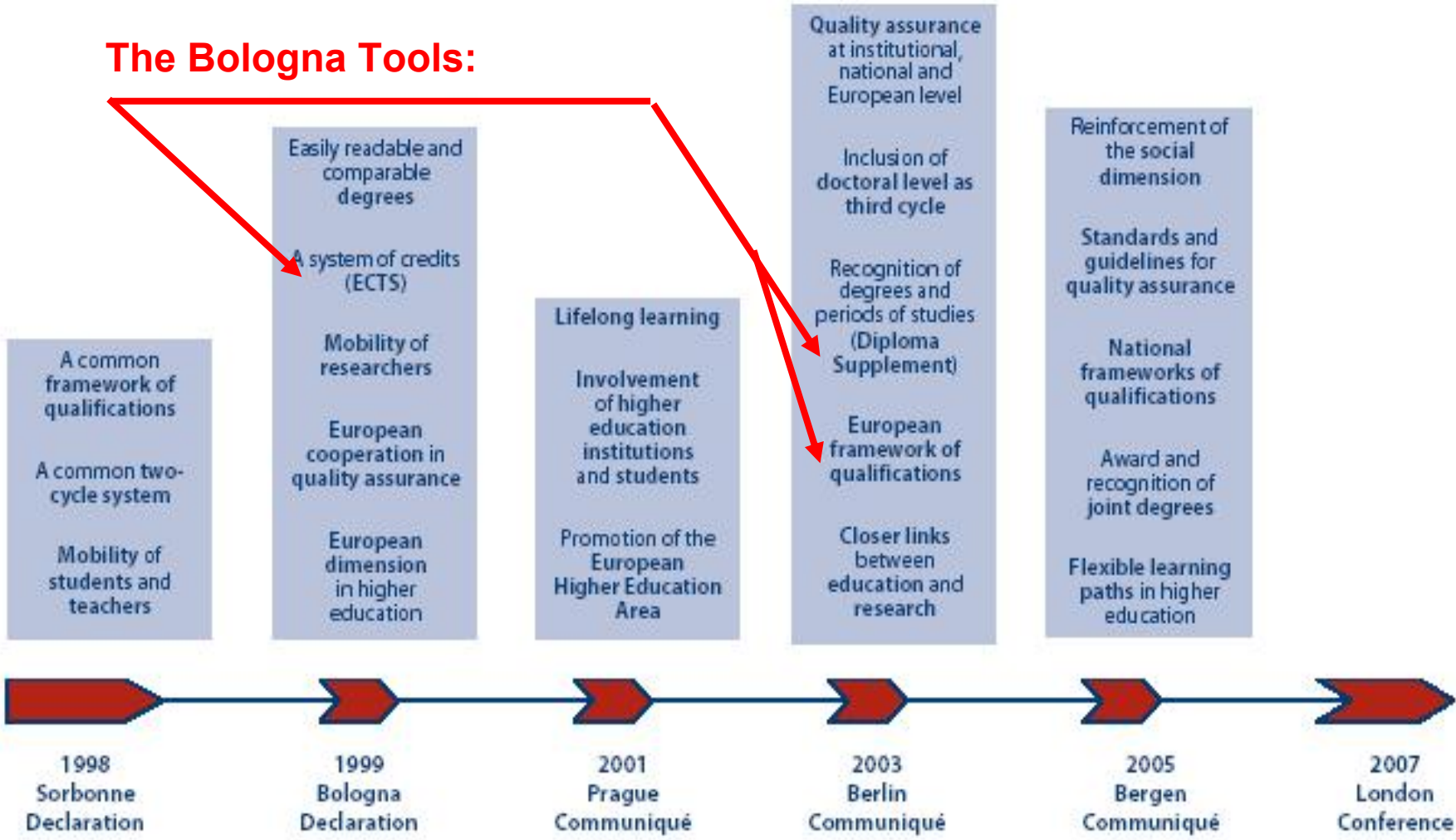
1. **Quality assurance**
2. **University studies organised in three cycles (Bachelor, Master, Doctoral)**
3. **Promoting the mobility of students and staff**
4. **Implementation of the European Credit Transfer System (ECTS)**
5. **Recognition of degrees and periods of study (recognition of qualifications obtained in the higher education)**
6. **Contribution to the European dimension in higher education**
7. **Promoting the attractiveness of the European Higher Education Area (EHEA)**
8. **The social dimension of the Bologna Process**
9. **The developing of the lifelong learning**
10. **EHEA and European Research Area (ERA) two pillars of the knowledge society**

 1999, Bologna

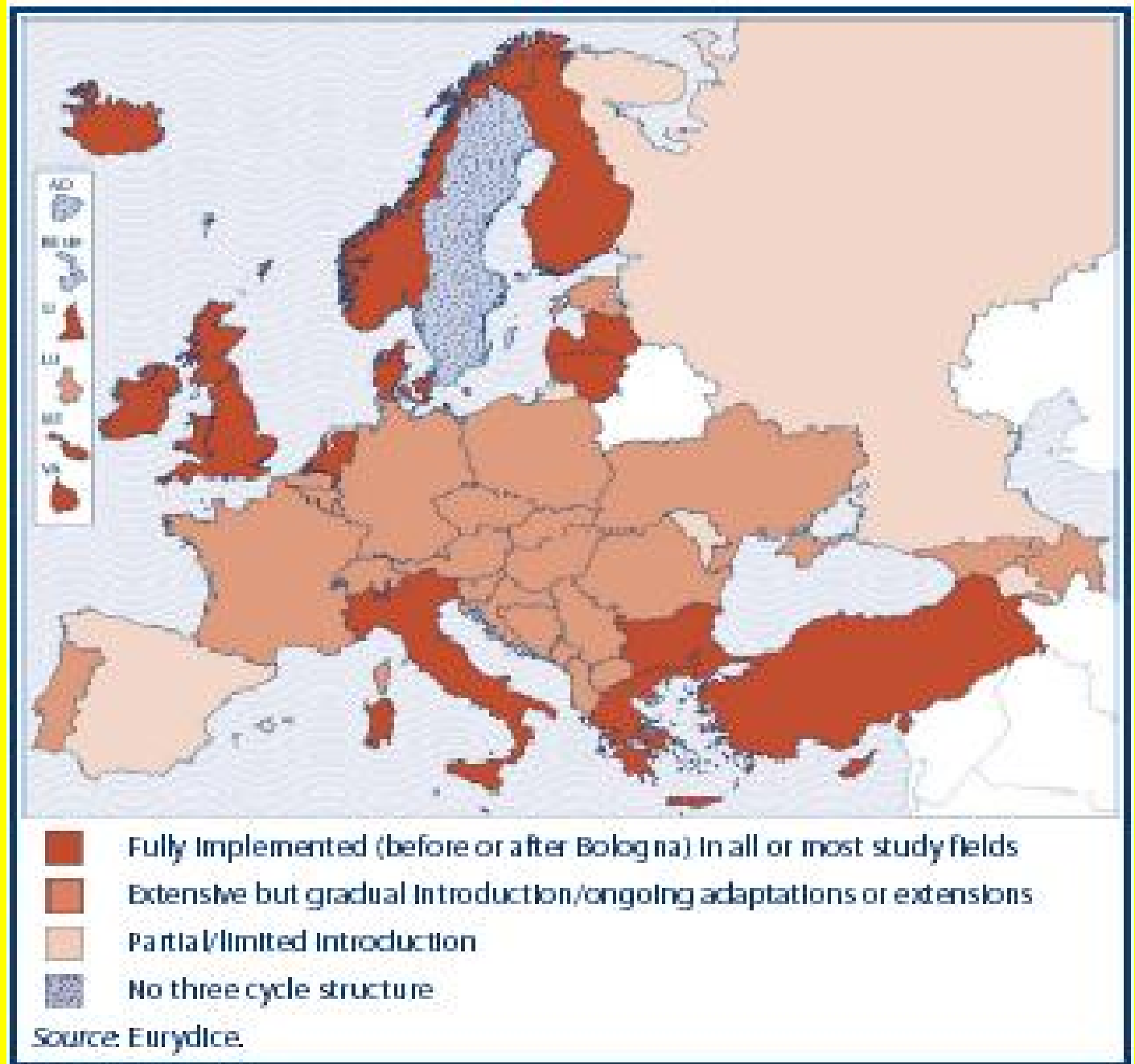
 2001, Prague

 2003, Berlin

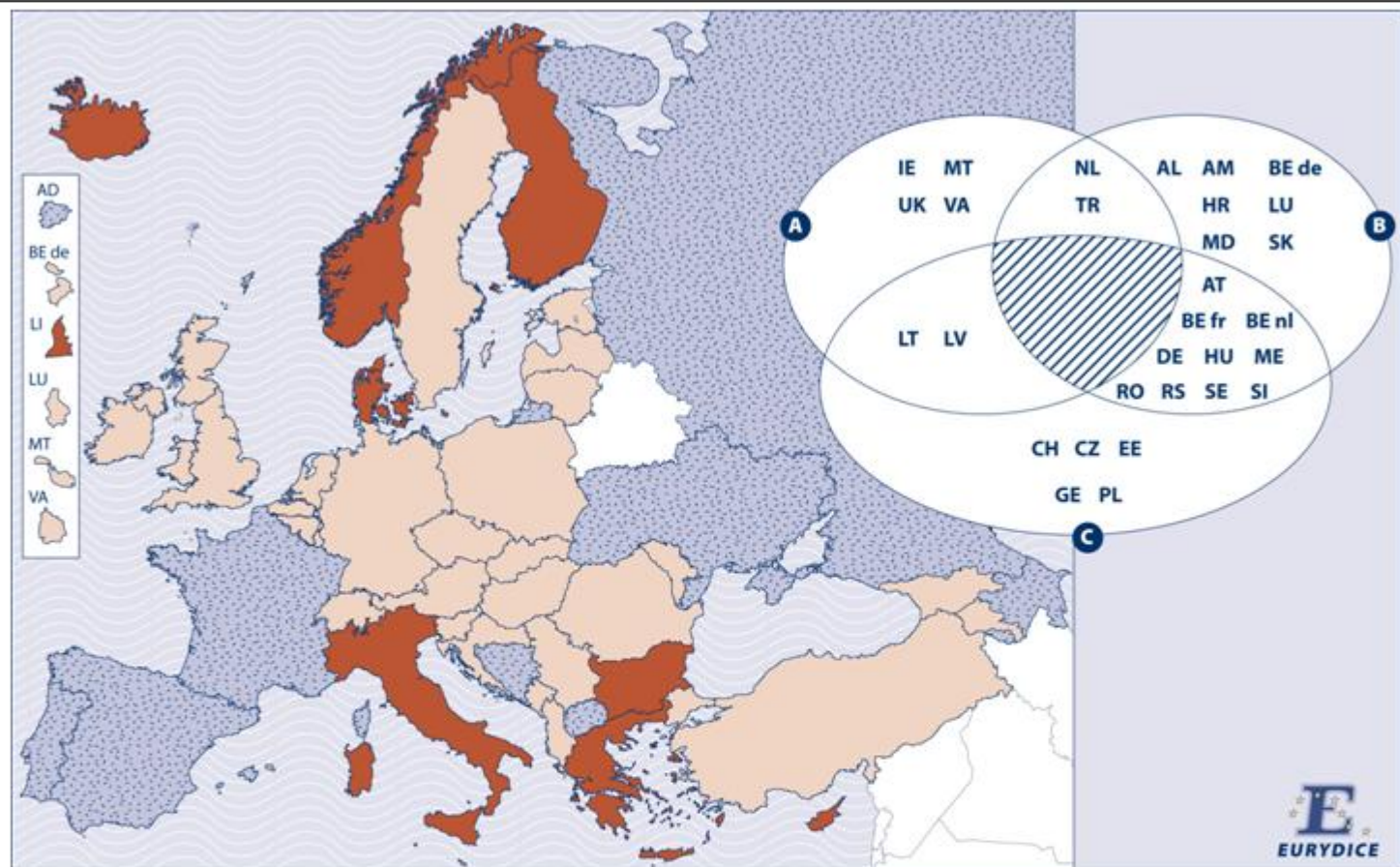
The Bologna Tools:






Bologna Process Implementation in UE Countries

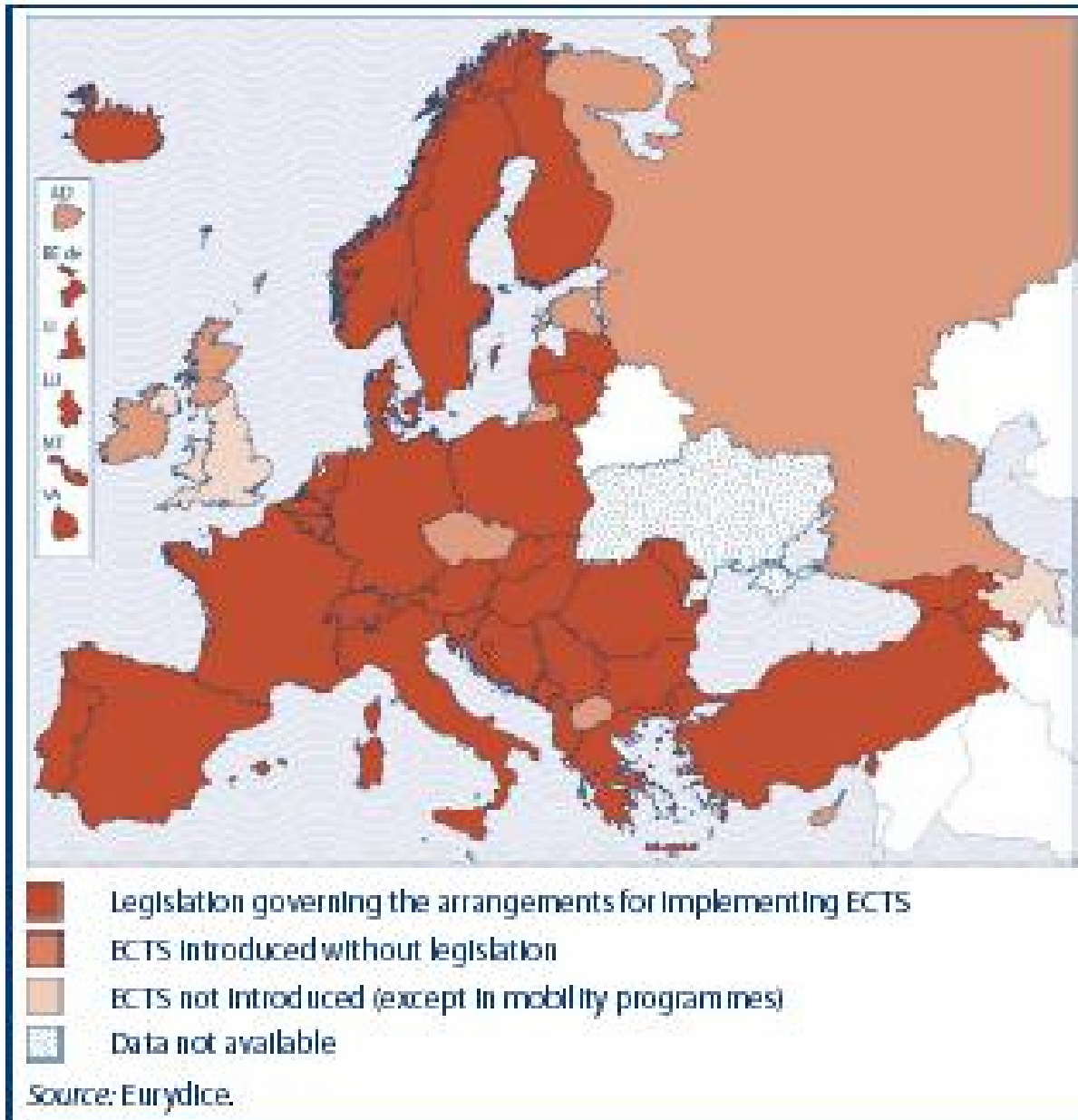


**Implementarea generalizată a structurii pe trei cicluri, a ECTS
și a Suplimentului la Diplomă, 2006/2007**

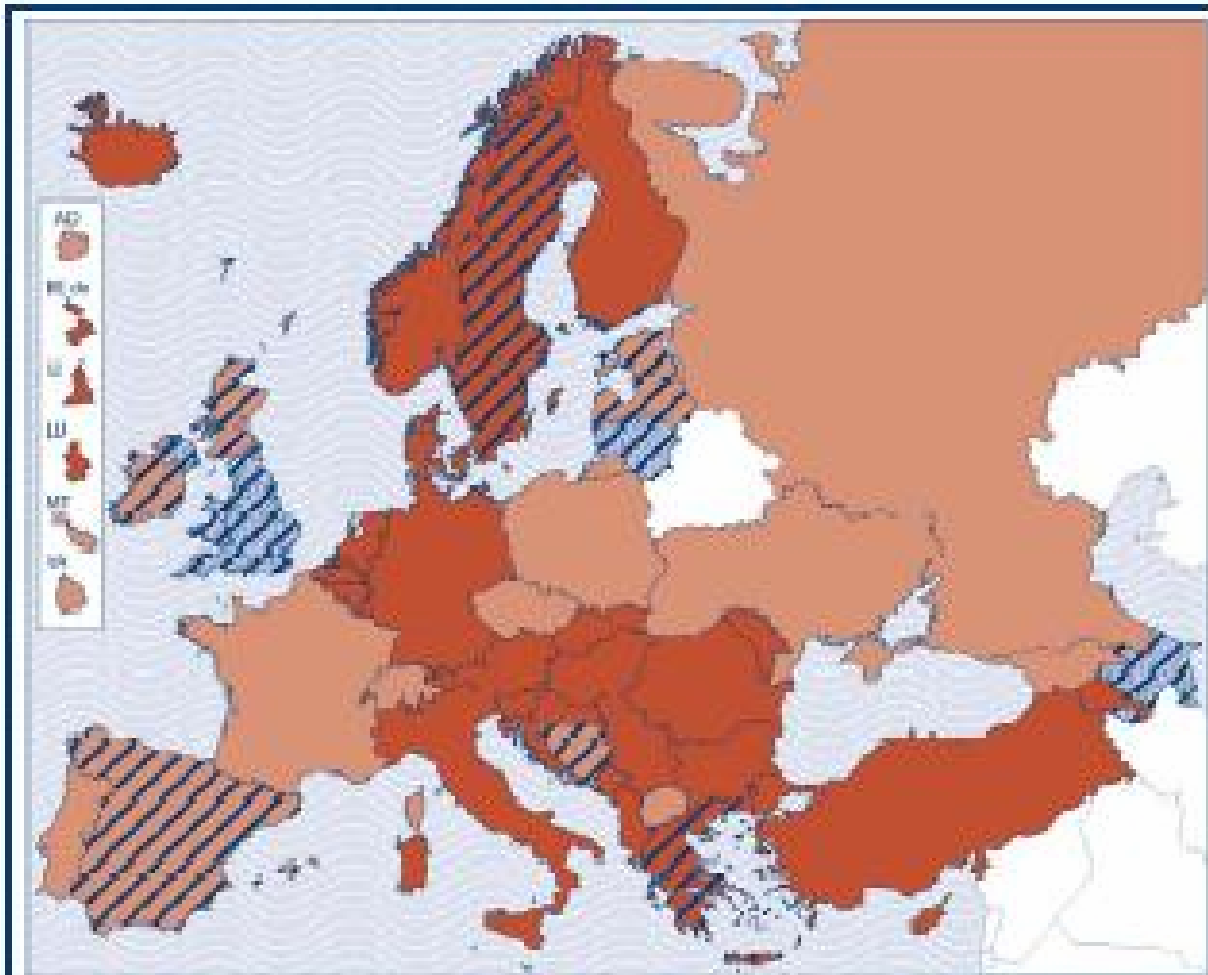






A	Introducerea completă a structurii pe trei cicluri, conform Procesului Bologna, în toate sau în cea mai mare parte a domeniilor de studiu
B	Introducerea obligatorie a ECTS în toate programele de studiu sau implementarea sa generalizată
C	Eliberarea obligatorie a Suplimentului la Diplomă în cadrul tuturor programelor de studiu sau generalizarea oferirii acestuia în mod automat și gratuit în cel puțin o limbă oficială a Uniunii Europene
	Toate cele trei criterii îndeplinite (A+B+C)
	Unul sau două criterii îndeplinite (detalii în diagrama de mai sus)
	Niciunul dintre criterii îndeplinit

Legislation concerning ECTS, 2006/07



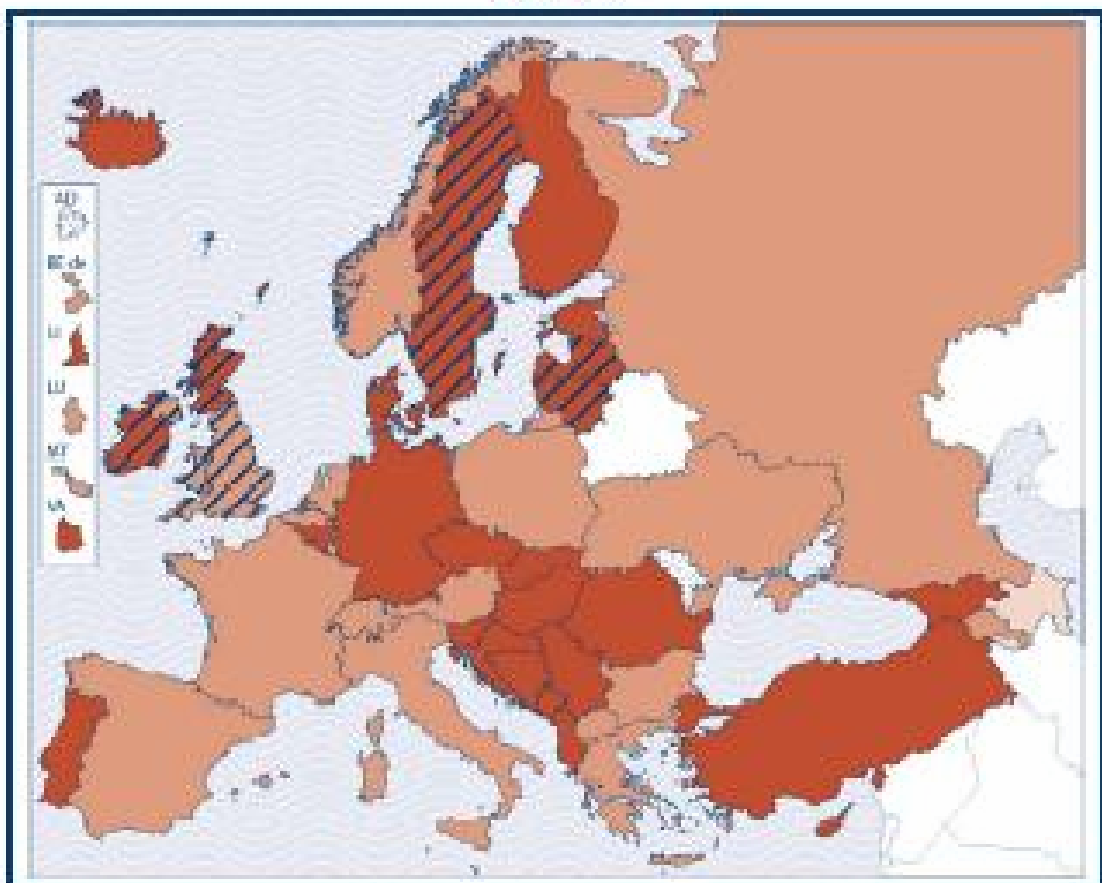
*Level of implementation of ECTS,
2006/07*



-  Mandatory Introduction In all study programmes or general implementation
-  Partial and gradual introduction
-  + national credits compatible with or parallel to ECTS
-  Solely national credits

Source: Eurydice.

*Application of ECTS to three-cycle study programmes,
2006/07*



Bachelor's/master's/doctoral levels	
ECTS	national credits compatible with ECTS
Bachelor's/master's levels	
ECTS	national credits compatible with ECTS
ECTS not introduced (except in mobility programmes)	
National credits not compatible with ECTS	Data not available

Source: Eurydice.

Implementation of the European Credit Transfer System (ECTS)

Romanian Higher Education Institutions use as instruments for recognition of degrees and periods of study the European Credit Transfer System.

Several official regulations of the Ministry of Education have gradually enforced the use of ECTS in Romanian higher education institutions – from ECTS as a recommended system (1998) to a compulsory system (the Law 288 of June 2004).

Some Universities have been using ECTS since 1996.

Romania has signed the Lisboa Convention, April 1997, on recognition of qualifications obtained in the higher education and has ratified this document through Law no. 172/1998.

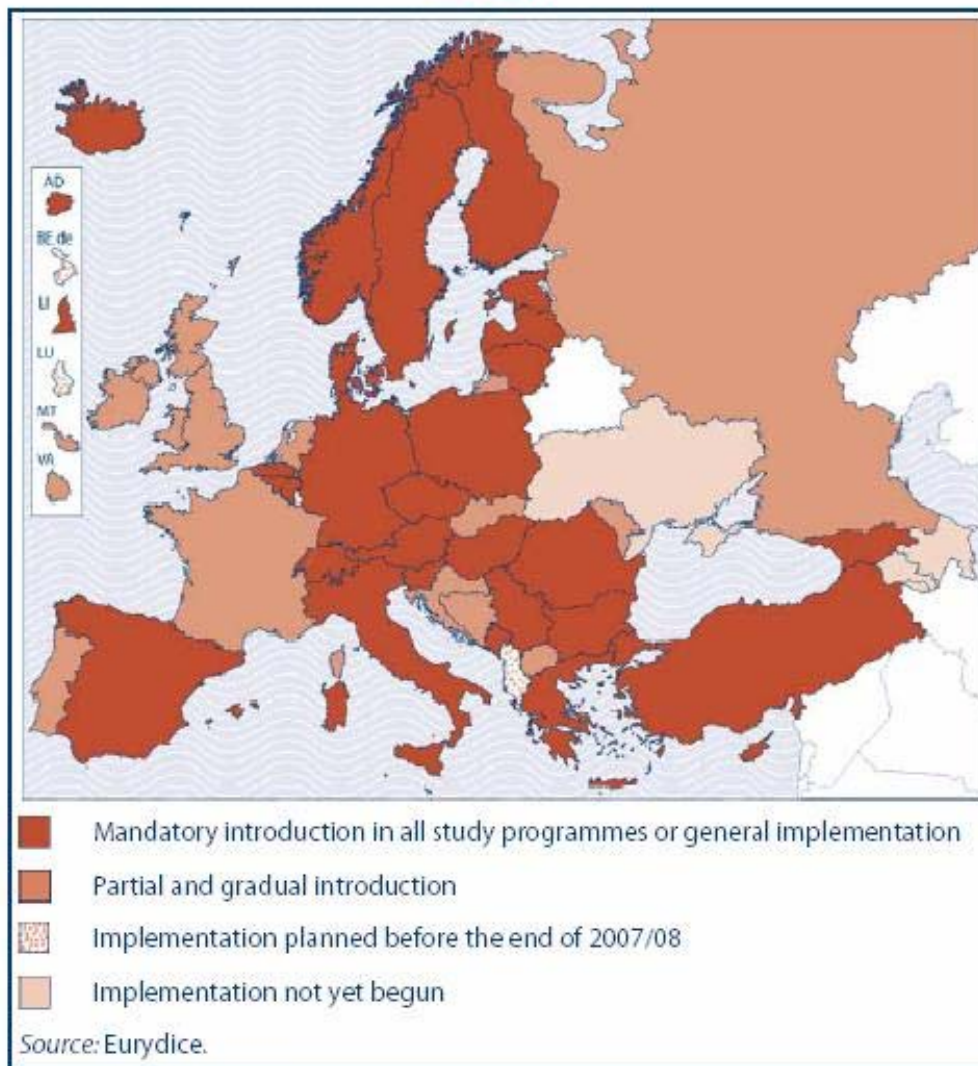
The National Center for Recognition of Diplomas (CNRED), a structure affiliated to the networks ENIC/NARIC, functions within the Ministry of Education, Research and Youth and it is in charge of the recognition of diplomas.

AGE	TYPE OF EDUCATION	GRADE	ISCED	EDUCATION LEVEL		QUALIFICATION LEVEL		
> 19	Post-compulsory		6	Post-university education		University and post university education	5	
			5	University education	Doctorate (PhD)			
					Master			
					Bachelor			
4	Post high school education ¹		Post-secondary education	3				
18	Post-compulsory	XIII	3	High school upper cycle	High school - upper cycle	Upper secondary education	3	
17		XII						
16		XI						Completion year
15	Compulsory	X	2	High school lower cycle	School of Arts and Trades	Lower secondary education	1 ³	
14		IX						
13		VIII	Lower secondary school (Gymnasium)					
12		VII						
11		VI						
10		V						
9		IV	1	Primary school				
8		III						
7		II						
6		I						
5			0	Pre-school education (kindergartens)		Pre-school education		
4								
3								

TO // 1994			1995 - 2004			FROM // 2005		
Title	Years of Study	Bologna Cycle Equivalent	Title	Years of Study	Bologna Cycle Equivalent	Title	Years of Study	Bologna Cycle Equivalent
Diploma de absolvire	3		Diploma de absolvire	3				
Diploma de licență	4-6	1 st & 2 nd	Diploma de licență	4-6	1 st	Diploma de licență	3-4	1 st
			Diploma de inginer					
			Diploma de arhitect					
			Diploma de master	1-2	2 nd	Diploma de master	2	2 nd
			Diploma de studii postuniversitare de specialitate					
			Diploma de studii aprofundate					
			Diploma de studii academice postuniversitare					
Diploma de doctor	3-4	3 rd	Diploma de doctor	3-4	3 rd	Diploma de doctor	3-4	3 st

2. DIPLOMA SUPPLEMENT

*Level of implementation of the Diploma Supplement,
2006/07*



Additional notes (Figure D1)

Albania: The DS will be implemented at the end of the 2006/07 academic year.

Armenia: The national DS will be replaced in 2007 by one following the EU/Council of Europe/ Unesco format.

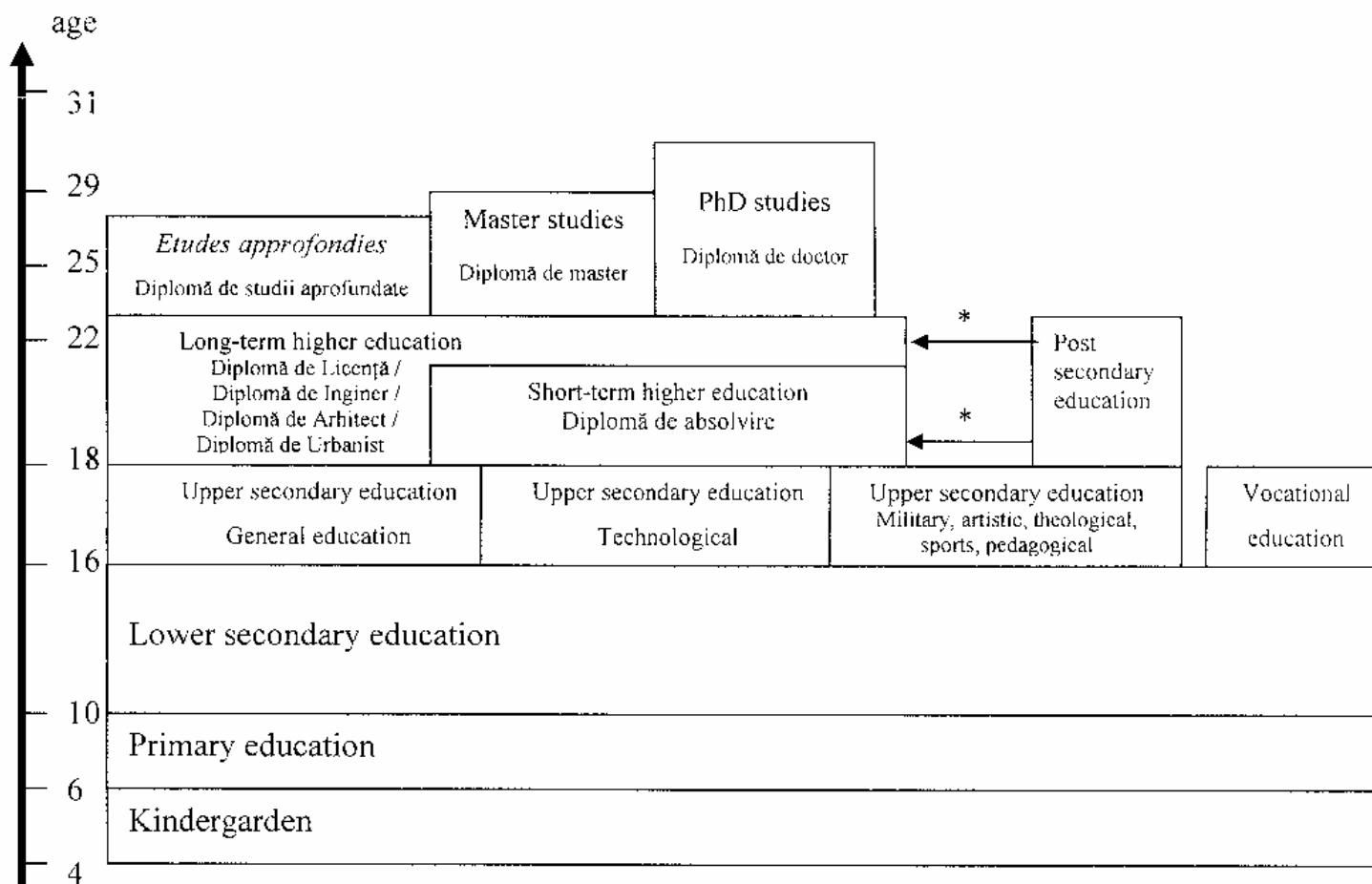
Azerbaijan: Preparation of a DS that complies with the EU/Council of Europe/ Unesco format will be completed soon; plans for implementation will follow.

According to the law 288/2004, starting with academic year 2005-2006, the universities will mandatory deliver the **Diploma Supplement** free of charge to each graduate, in a foreign language of widespread circulation.

These measures will facilitate the recognition of degrees and periods of study of students in Europe and worldwide.

8. INFORMAȚII PRIVIND SISTEMUL NAȚIONAL DE ÎNVĂȚĂMÂNT INFORMATION ON THE NATIONAL EDUCATION SYSTEM

* - baccalaureate entrance only



EDUCATION SYSTEM IN ROMANIA

OVERVIEW OF THE NATIONAL HIGHER EDUCATION SYSTEM

Admission to higher education is based on the *diploma de bacalaureat* (12 years of study), and to the master programmes is based on *diploma de licență*.

All accredited Romanian universities are using the European Credit Transfer System (ECTS).

After graduation of the short-term higher education (180 ECTS) the *diploma de absolvire* shall be granted.

After graduating the long-term higher education and having passed the final exams one can obtain: *diploma de inginer* (300 ECTS), *diploma de arhitect* (360 ECTS) or *diploma de licență* in all other fields (240-360 ECTS).

For the authorized and accredited specializations, university programs for distance learning shall be organized.

In Romania, the higher education system is organized in an open way, the graduates of the short-term higher education may continue their studies within the long-term higher education.

Etudes approfondies are provided within 2 or 3 semesters (60 – 90 ECTS) in the same field as the diploma obtained after long-term higher education. At the end, the *Studiile aprofundate* are finalized with a Dissertation, and graduates are awarded the *diploma de studii aprofundate*.

Master studies last for 2 to 4 semesters (60 – 120 ECTS) and they are provided either in the field of the *diploma de licență* or in other fields of studies. *Master studies* are finalized by a Dissertation and the graduate is awarded the *diploma de master*.

The PhD studies are finalized by a research thesis, and graduates obtain the *diploma de doctor*.

The schools of academic post university studies are organized as independent institutions and offer training programmes, which last for 2 to 4 semesters; they are meant to deepen the studies obtained by the long-term higher education diploma. Studies are finalized by a Dissertation. The graduates are awarded the *diploma de studii academice postuniversitare*.

Post university specialization studies can be attended by graduates of some form of long-term higher education and were awarded a diploma. The duration curriculum and the finalization method of these studies are approved by the university senates. Graduates are awarded the *diploma de studii postuniversitare de specializare*.

Universities also provide life-long training programs according to the market demands and the needs of vocational reconversion.

In the healthcare domain, for doctors, specific programmes are provided for granting doctors the specialist certificate - issued by the Ministry of Health

SUPLIMENT LA DIPLOMĂ
DIPLOMA SUPPLEMENT

¹⁾ Acest supliment se eliberează pentru
Diploma Seria Nr.
This Supplement is awarded for
Diploma Series No

1. DATE DE IDENTIFICARE A TITULARULUI
INFORMATION IDENTIFYING THE HOLDER

1.1a	Numele de naștere <i>Birth name(s)</i>	1.1b	Nume (dacă este cazul) <i>Family name(s) (if applicable)</i>
1.2a	Inițiala tatălui <i>Initial(s) of the first father's name</i>	1.2b	Prenumele <i>Given name(s)</i>
1.3a	Data nașterii (zi/luna/an) <i>Date of birth (day/month/year)</i>	1.3b	Locul nașterii <i>Place of birth</i>
1.4	Număr matricol <i>Student identification number</i>	1.5	Anul înmatriculării <i>Year of enrollment</i>

2. INFORMATII PRIVIND PROGRAMUL DE STUDII
INFORMATION ON THE STUDY PROGRAMME

2.1	Titlul acordat (după susținerea examenului de finalizare a studiilor) <i>Conferred title</i>		
2.2a	Profilul/ Domeniul de studiu <i>Main field of study</i>	2.2b	Specializarea/ Specializările (dacă este cazul) <i>Specialization(s) (if applicable)</i>
2.3a	Numele și statutul instituției de învățământ superior care acordă diploma (în limba română) <i>Name and status of awarding institution</i>	2.3b	Facultatea organizatoare a examenului de finalizare <i>Faculty organizing the graduation exam</i>
2.4a	Numele și statutul instituției de învățământ superior absolvite (dacă diferă de 2.3a, în limba română) <i>Name and status of graduate institution (if different from 2.3a)</i>	2.4b	Facultatea absolvită <i>Graduated Faculty</i>
2.5	Limba (limbile) de studiu / examinare <i>Language(s) of instruction/ examination</i>		

3. INFORMATII PRIVIND NIVELUL PROGRAMULUI DE STUDII
INFORMATION ON THE LEVEL OF THE STUDY PROGRAMME

3.1	Nivelul programului de studii <i>Level of the study programme</i>	3.2	Durata oficială a programului de studii <i>Official duration of study</i>
3.3	Criterii de admitere <i>Admission requirement(s)</i>		

4. INFORMAȚII PRIVIND PROGRAMUL DE STUDII ȘI REZULTATELE OBTINUTE
INFORMATION ON THE CONTENTS AND RESULTS GAINED

Forma de învățământ
Form of education

4.1

Cerințele programului de studii
Programme requirements

4.2

Detalii privind programul absolvit (ex: module sau unități de studiu), calificativele/notele/creditele obținute (conform Registrului matricol al facultății, volumul nr. /)
Programme details (e.g. modules or units studied), and the individual grades/ marks/ credits obtained (according to Students' Registry of the faculty, no. volume /)

Nr. No	Denumirea disciplinei Subject	2) Total ore No. hours			Nota/ Grade		Nr. credite No of credits	
		C	S, L, P		Sem I	Sem II	Sem I	Sem II
Anul I (anul universitar 1 st Year (academic year		-	-)				
Promovat cu media : ³⁾ Average grade per academic year		Total credite/ Total ECTS :						
Anul II (anul universitar 2 nd Year (academic year		-	-)				
Promovat cu media : ³⁾ Average grade per academic year		Total credite/ Total ECTS :						
Anul III (anul universitar 3 rd Year (academic year		-	-)				
Promovat cu media : ³⁾ Average grade per academic year		Total credite/ Total ECTS :						
Anul IV (anul universitar 4 th Year (academic year		-	-)				
Promovat cu media : ³⁾ Average grade per academic year		Total credite/ Total ECTS :						
Anul V (anul universitar 5 th Year (academic year		-	-)				

Promovat cu media : ³⁾ <i>Average grade per academic year</i>					Total credite/ <i>Total ECTS</i> :				
Anul VI (anul universitar <i>6th Year (academic year</i>					-)				
Promovat cu media : ³⁾ <i>Average grade per academic year</i>					Total credite/ <i>Total ECTS</i> :				

Promovat:	Media ⁴⁾ de promovare a anilor de studii/ medie ponderată cu puncte de credit:	Total credite:
<i>Passed:</i>	<i>Average grade:</i>	<i>Total ECTS:</i>

Sistemul de notare și, dacă sunt disponibile, informații privind distribuția statistică a notelor
Grading scheme and, if available, grade distribution guidance

**Notarea unei discipline se face pe o scală de la 10 la 1, notele acordate fiind numere întregi;
nota minimă de promovare este 5, iar nota maximă este 10.**

**Media minimă de promovare a anilor de studii pentru promoția.....
specializarea.....**

este....., iar media maximă este.....,

titularul fiind clasat pe locul.....din total..... absolvenți.

4.4

Grading scale from 10 to 1, all grades being integers.

The minimal grade for being passed is 5, and the highest grade is 10.

The minimal grade of study for the class.....

speciality.....

was and maximum grade was.....

The holder was classified on position from the whole..... number of graduates.

5. INFORMAȚII SUPLIMENTARE
ADDITIONAL INFORMATION

Informații suplimentare
Additional information

Alte surse pentru obținerea mai multor informații
Further information sources

5.1

5.2

6. INFORMAȚII PRIVIND DREPTURILE CONFERITE DE TITLU
INFORMATION ON THE FUNCTION OF THE DEGREE

Acces la continuarea studiilor după promovarea examenului de finalizare
Access to further study

6.1

7. LEGALITATEA SUPLIMENTULUI
CERTIFICATION OF THE SUPPLEMENT

	Funcția <i>Position</i>	Semnătura <i>Signature</i>	Funcția <i>Position</i>	Semnătura <i>Signature</i>
7.1	Rector <i>Rector</i>		7.2	Secretar șef universitate <i>University Registrar</i>
7.3	Decan/ Director <i>Dean/ Director</i>		7.4	Secretar șef facultate/ departament <i>Faculty Registrar/ Department Registrar</i>

⁵⁾ Nr. și data eliberării
No., dated.

Ștampila sau sigiliul oficial
Official stamp or seal

7.5 **Acest document conține un număr de pagini.**
This document contains a number of pages

7.6 L. S.

¹⁾ Se completează de către instituția de învățământ superior care acordă diploma, care trebuie să verifice legalitatea tuturor înscrisurilor de pe actul de studii pe suplimentul la diplomă.

²⁾ To be filled out by the higher education institution which awards Diploma, which must verify the legality of all inscripts on the Diploma and the Diploma Supplement.

³⁾ Se va menționa numărul total de ore din care: numărul total de ore de curs (C); numărul total de ore de seminar (S); numărul total de ore de lucrări practice (LP); numărul total de ore de proiect (P); etc.

⁴⁾ To mention total number of hours, of which: total number of courses (C), total number of seminars (S), total number of work courses (LP), total number of projects (P) per week, etc.

⁵⁾ Media anuală cu două zecimale, fără rotunjire.

⁶⁾ Average grade with two decimals, with no approximation.

⁷⁾ Medie generală cu două zecimale, fără rotunjire.

⁸⁾ Total average grade with two decimals with no approximation.

⁹⁾ Se va completa de către instituția care a asigurat școlarizarea titularului, care va menționa în continuare numărul de pagini pe care le conține documentul.

¹⁰⁾ To be completed by the institution which provided enrollment of the holder and will further mention the number of pages of the present document

Suplimentul la diplomă se va redacta pe format A4 (față verso), se va numerota și se va ștampila pe fiecare pagină pe colțul din dreapta jos

The Diploma Supplement written on A4 format (both sides) shall be numbered, and shall stamped on each page in the right down corner.

A detailed topographic map of Central Europe, showing parts of Hungary, Romania, and Ukraine. Major cities like Budapest, Bucharest, and Cluj-Napoca are labeled. A large, semi-transparent red question mark is centered over the map, partially obscuring the geographical details. The map includes labels for various provinces and regions such as Zakarpatska, Chernovtsy, and Moldova. Rivers like the Danube and Tisza are also visible.

Any
question?

Thank You !